



Federation International
of Novuss-Sport
Organisations
www.novussport.org



NOVUS
FEDERATION OF
LATVIA
www.novuss-Inf.lv/

Agree (*Утверждаю*)
Mr. President FINSO Juris Kiriks

Agree (*Утверждаю*)
Mr. President LFN Ainārs Pēcs



Tournament regulations

(Положение о соревновании)

International rating tournament Stage V of the World Cup

Международный рейтинговый турнир, 5-й этап кубка Мира по новусу

individual competitions, men, women and pairs: men's and mixed

индивидуальный зачет среди мужчин, женщин, а также парный турнир: мужские однородные и смешанные пары

July 29-30, 2023 /29-30. июля 2023

1. Goals and Objectives

- 1.1. Popularization of novuss in the world and in Latvia as a healthy way of life and an interesting sport. Sports accessible to people with disabilities and without.
- 1.2. Consolidation of novuss games and sports in the international community.
- 1.3. Increasing sportsmanship among novuss players.

1. Цели и задачи

- 1.1. Популяризация Новуса в мире и в Латвии как здорового образа жизни и интересного вида спорта. Вида спорта доступного для всех, как для здоровых людей, так и людей с инвалидностью.
- 1.2. Объединение родственных игр и видов спорта в международном спортивном движении.
- 1.3. Повышение спортивного мастерства.

2. Time and Place

Place	: Ziedu iela 7, Dienvidkurzemes novads, Aizpute, Latvia
Link to maps	https://www.google.com/search?client=firefox-b-d&q=Ziedu+iela+7%2C+Dienvidkurzemes+novads%2C+Aizpute%2C+Latvia
Time	: July 29-30, 2023, Start at 10:00
Registration	: July 29, 2023, from 8:00 am to 9:30 am
Award ceremony	: First day winners: July 30 at 9:30 Second day winners: July 30 after the final round
Applications	: July 16, 2023

3. Competition Guide

On behalf of FINSO, the competition will be organized and run by the Organizing Committee of the tournament created by the Latvian Novuss Federation (hereinafter LNF) in cooperation with Aizpute City Council. The tournament is managed by the Tournament Organizing Committee approved by FINSO and the LNF Board.

The consent of the national federation of novuss with holding an "International Rating Tournament" means that FINSO has the priority and the right of VETO for any decisions related to the organization and conduct of international rating tournaments. The Organizing Committee of the tournament undertakes to provide, upon the request of FINSO, any information related to the organization and conduct of the tournament.

2. Время и место

Место проведения:	: Ziedu iela 7, Dienvidkurzemes novads, Aizpute, Latvia
Ссылка Google maps	: https://www.google.com/search?client=firefox-b-d&q=Ziedu+iela+7%2C+Dienvidkurzemes+novads%2C+Aizpute%2C+Latvia
Время	: 29-30. июля 2023 года, Начало в 10.00
Регистрация	: 29 июля 2023 г. с 8:00 до 9:30 утра
Церемония награждения	: Победители первого дня: 30. июля в 9:30 Победители второго дня: 30. июля после финального раунда
Заявки	: 16. июля 2023 года

3. Руководство соревнованиями

По поручению FINSO соревнования организуют и проводят Оргкомитет турнира созданный Латвийской новусной федерацией (далее в тексте LNF) в сотрудничестве с городской думой города Аизпуте. Руководит соревнованиями Оргкомитет турнира утвержденный правлениями FINSO и LNF.

Согласие национальной федерации новуса с проведением у себя "Международного рейтингового турнира" означает, что FINSO имеет приоритет и право "ВЕТО" на любые решения, связанные с организацией и проведением международных рейтинговых турниров. Оргкомитет турнира обязуется предоставлять по запросу FINSO любую информацию, связанную с организацией и проведением турнира.

<p>The composition of the Organizing Committee of the tournament:</p> <p>Tournament Coordinator : Uģis Fausts +371 26461831</p> <p>Chief referee : Guntis Bucenieks +371 29604915</p> <p>Deputy chief referee : Dace Balaka +371 22330441</p> <p>Referee in the “Field”, delegated from the participating countries : Will be appointed by the chief referee upon arrival at the tournament and will be written into the final protocol</p>	<p>Состав Оргкомитета турнира:</p> <p>Координатор турнира : Uģis Fausts +371 26461831</p> <p>Главный судья : Guntis Bucenieks +371 29604915</p> <p>Заместитель главного судьи : Даче Балака (Dace Balaka) +371 22330441</p> <p>Судья в "поле", от страны участницы турнира : Назначается главным судьей по факту прибытия на турнир и вписывается в итоговый протокол</p>
<p>4. Events and Participants</p> <p>Competitions are held in accordance with the rules approved by FINSO. To be eligible to participate in the main competitions (individual competitions, men, women and doubles) players, over 14 years old, must represent the national novuss federation and comply to tournament organisation rules and tournament regulations.</p> <p>If there is no youth tournament, the decision on the participation of players under the age of 14 in the main competitions is taken by FINSO and the Tournament Organizing Committee with the consent of the player's parents. Young people play only in one tournament of the current game day.</p>	<p>4. Виды соревнований и участники</p> <p>Соревнования проводятся в соответствии с правилами игры утвержденными FINSO. К участию в основных соревнованиях - индивидуальном зачете среди мужчин, женщин и пар, допускаются игроки, старше 14 лет, представляющие национальные федерации новуса, соблюдающие правила проведения соревнований и данное положение. Если отсутствует молодежный турнир решение об участии игроков младше 14 лет в основных соревнованиях принимает FINSO и Оргкомитет турнира при наличии согласия родителей игрока. Молодежь играет только в одном турнире текущего игрового дня.</p>
<p>The delegation of each country that contain more than three players has to delegate one referee (participation in the competitions is allowed). The chief referee cannot simultaneously participate in the tournament and keep the protocol of the competition.</p>	<p>Делегация от страны, заявившие более трех игроков, обязаны включить в состав делегации одного судью (допускается совмещение судейства ”в поле” и участие в соревнованиях). Главный судья не может одновременно участвовать в турнире и вести протокол соревнования.</p>
<p>In the individual competition players can play in the following disciplines: men, women.</p>	<p>В индивидуальных соревнованиях игроки могут выступать в следующих дисциплинах: мужчины, женщины.</p>
<p>In the pairs competitions players can play in the discipline of men’s, woman's or mixed doubles.</p>	<p>В парных соревнованиях игроки могут выступать в дисциплинах: мужские и смешанные пары.</p>
<p>Players and accompanying persons need to have removable shoes.</p>	<p>Игрокам и сопровождающим лицам обязательно необходимо иметь сменную обувь. (см. больше рекомендаций в пункте 9.6.)</p>

<p>In the competition, enthusiasts of the novuss or a game similar to the novuss take part, from the countries where novuss or a game similar to it develops. The participation in the competition of players from countries not included in FINSO is allowed. The decision on the number of such players and the "flag" that they will represent, takes FINSO taking into account the opinion of the Organizing Committee of the tournament. In controversial situations, the decision is taken by the Presidency of FINSO. This procedure is valid until the country is recognized as a temporary or permanent member of FINSO.</p>	<p>В соревнованиях принимают участие энтузиасты новуса или сходной с новусом игры, из стран, где развивается новус или сходная с ним игра. Допускается участие в соревнованиях игроков от стран не входящих в FINSO. Решение о количестве таких игроков и "флаге", который они будут представлять, принимает FINSO с учетом мнения Оргкомитета турнира. В спорных ситуациях решение принимает Президиум FINSO. Этот порядок действует до момента признания FINSO этой страны временным или постоянным членом FINSO.</p>																																
<p style="text-align: center;">5. Registration Fee</p> <p>5.1 The amount of the registration fee for the tournament participants:</p> <table border="1" data-bbox="71 609 1093 1120"> <thead> <tr> <th>Day of competition</th> <th>For players of the main tournament</th> <th>For players of the main tournament younger than 18 years</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>First day of the competition (individuals)</td> <td>30 € (23+2+5)</td> <td>20 € (15+5)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>First and second day of the competition (individuals and doubles)</td> <td>20 € (15+5)</td> <td>15 € (10+5)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Second day of the competition (doubles).</td> <td>45 €</td> <td>30 €</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>Meals are not included in the registration fee.</p>	Day of competition	For players of the main tournament	For players of the main tournament younger than 18 years		First day of the competition (individuals)	30 € (23+2+5)	20 € (15+5)		First and second day of the competition (individuals and doubles)	20 € (15+5)	15 € (10+5)		Second day of the competition (doubles).	45 €	30 €		<p style="text-align: center;">5. Регистрационный взнос</p> <p>5.1 размер регистрационного взноса для участников турнира:</p> <table border="1" data-bbox="1115 609 2136 1120"> <thead> <tr> <th>День соревнований</th> <th>Для участников основных соревнований</th> <th>Для участников основных соревнований моложе 18. лет.</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>первый день, индивидуальные соревнования</td> <td>30 € (23+2+5)</td> <td>20 € (13+2+5)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>только за второй день соревнований в парном разряде турнира (с каждого игрока)</td> <td>20 € (15+5)</td> <td>15 € (10+5)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>первый и второй день, индивидуальные и парные соревнования</td> <td>45 €</td> <td>30 €</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>Питание не входит в регистрационный взнос.</p>	День соревнований	Для участников основных соревнований	Для участников основных соревнований моложе 18. лет.		первый день, индивидуальные соревнования	30 € (23+2+5)	20 € (13+2+5)		только за второй день соревнований в парном разряде турнира (с каждого игрока)	20 € (15+5)	15 € (10+5)		первый и второй день, индивидуальные и парные соревнования	45 €	30 €	
Day of competition	For players of the main tournament	For players of the main tournament younger than 18 years																															
First day of the competition (individuals)	30 € (23+2+5)	20 € (15+5)																															
First and second day of the competition (individuals and doubles)	20 € (15+5)	15 € (10+5)																															
Second day of the competition (doubles).	45 €	30 €																															
День соревнований	Для участников основных соревнований	Для участников основных соревнований моложе 18. лет.																															
первый день, индивидуальные соревнования	30 € (23+2+5)	20 € (13+2+5)																															
только за второй день соревнований в парном разряде турнира (с каждого игрока)	20 € (15+5)	15 € (10+5)																															
первый и второй день, индивидуальные и парные соревнования	45 €	30 €																															

<p>1 On behalf of FINSO:</p> <p>2 * protocol from 05.02.2023, each player (with no exceptions) pays additional</p> <p>3 2 €. Funds directed to the prize pool of the final tournament of current year.</p> <p>4 * 5 euros from the contribution of each player is provided for the prize pool of</p> <p>5 this tournament.</p> <p>6 * protocol from 05.02.2023 !, The organizing committee of the tournament</p> <p>7 must transfer to FINSO the amount of 10% of the fee from each player (only</p> <p>8 from its main part (23 euros)) individual competitions, not included in the</p> <p>9 preferential category specified in clauses 5.2., 5.3. of the standard Regulations</p> <p>10 for international rating tournaments. Players under the age of 18 are exempt</p> <p>11 from the 10% deposit</p>	<p>Решением Президиума FINSO:</p> <p>* протокол от 05.02.2023 - Каждый игрок (без исключений) вносит</p> <p>дополнительно по 2 €. Данные средства предусмотрены для призового</p> <p>фонда итогового турнира текущего года.</p> <p>* 5 евро от взноса каждого игрока предусмотрены для призового фонда</p> <p>данного турнира.</p> <p>*протокол от 05.02.2023 !,, Оргкомитет турнира должен передать FINSO</p> <p>сумму 10 % от взноса каждого игрока (только с основной его части (23</p> <p>евро)) индивидуальных соревнований, не включенного в льготную</p> <p>категорию, указанную в п. 5.2., типового Положения международных</p> <p>рейтинговых турниров. Игроки младше 18 лет освобождаются от депозита</p> <p>в размере 10%.</p>
<p>14 5.2 Heads of delegations of their countries (one person per country) are</p> <p>15 exempted from the registration fee, provided that these delegations consist of</p> <p>16 at least 2 people (players).</p>	<p>5.2 От регистрационного взноса освобождаются руководители делегаций</p> <p>своих стран (один человек от страны), при условии, если эти делегации</p> <p>состоят не менее, чем из 2 человек (игроков).</p>
<p>17 5.3 The organising committee of the tournament pays for the work of referee:</p> <p>18 • first day, four persons: chief referee + 3 assistants,</p> <p>19 50 € x 4 = 200 € total</p> <p>20 • second day, three persons: chief referee + 3 assistants,</p> <p>21 50 € x 4 = 200 € total</p> <p>22 The decision to release additional groups (categories) of participants from the</p> <p>23 registration fee is made by the organizing committee of the tournament at its</p> <p>24 own discretion and at its own expense.</p>	<p>5.3 Оргкомитет турнира оплачивает работу судейской коллегии:</p> <p>• в первый день, четырех человек: Главный судья + 3 помощника в</p> <p>размере 50€ x 4, итого 200€.</p> <p>• во второй день, трех человек: Главный судья + 3 помощника в</p> <p>размере 50€ x 4, итого 200€.</p> <p>Решение об освобождении дополнительных групп (категорий) участников</p> <p>от регистрационного взноса оргкомитет турнира принимает по своему</p> <p>усмотрению и за свой счет.</p>
<p>25 5.4. Tournament applications must be handed over by head of the national</p> <p>26 delegation no later than 12 calendar days prior to the tournament start date or</p> <p>27 not later than the July 16, 2023.</p>	<p>5.4. Руководитель национальной делегации должен подать заявку на</p> <p>участие в турнире не позднее, чем за 12 календарных дней до его начала</p> <p>или не позднее 16. июля 2023 года.</p>
<p>28 5.5. The registration fee has to be handed over to the organising committee of</p> <p>29 the tournament by the head of national delegation.</p>	<p>5.5. Регистрационный взнос передается в Оргкомитет турнира</p> <p>руководителем национальной делегации.</p>

1 5.6. The registration fee corresponds to the number of players listed in the 2 previously filed application. 3	5.6. Размер взноса должен соответствовать количеству игроков указанных в ранее поданной заявке.
4 5.7. In case one or more players cancel their participation without good 5 reason in the competitions after application has been submitted, the 6 registration fee is not reimbursed (money is not returned). 7	5.7. В случае отказа одного или нескольких игроков от участия в турнире без уважительной причины , произошедшего уже после получения заявки организатором турнира, регистрационный взнос от делегации не уменьшается (взнос не возвращаются). 8
9 5.8. The head of the national delegation is responsible for handing over of 10 above defined financial funds to the organising committee of the tournament. 11	5.8. Ответственность за передачу в Оргкомитет турнира денежных средств, 12 в ранее определенном размере, несет руководитель национальной делегации. 13
14 5.9. If after receiving of the application, but not later than 24 hours before the 15 start of the tournament, players are added to the national delegation, it must be 16 approved by the organising committee of the tournament. In this case the 17 player must pay 20% higher registration fee. 18	5.9. Если после подачи заявки, но не позднее 24 часов до начала 19 турнира, 20 произойдет добавление в состав национальной делегации игроков, это должно быть согласовано с Оргкомитетом турнира. При этом 21 дозаявленные игроки должны заплатить регистрационный взнос на 20% 22 больше установленного для данного турнира. 23
24 Lunch is ordered in the application for participation in the tournament, and 25 payment is made on the spot in the dining room. 26 Estimated cost to be considered: 4,50- 7,50. euros for lunch.	Обед заказывается в заявке на участие в турнире, а оплата произведена на месте в столовой. Ориентировочная сумма, с которой нужно считаться: 4.50- 7.50. евро за обед.
27 6. The procedure for determining the winner 28 Competition will be organised in accordance with the rules approved by FINSO and SNP.	6. Порядок определения победителя Соревнования проводятся в соответствии с правилами игры, утвержденными FINSO.

<p>1 6.1. The system of the competition is determined by FINSO and the organizing 2 committee of the tournament, depending on the number of players. 3 6.1.1. If the number of players is ≤ 14, "round robin" is used. In the case 4 of less than 8 participants, the competition takes place in two rounds for 5 all participants. 6 6.1.2. With the number of players from 15 to 21 (inclusive), the 7 competitions are held according to the "round robin system" and consist 8 of two stages: qualifying and final. The total number of winning parties 9 ranges from 9 to 12. 10 6.1.3. With 22-28 players, the Swiss system is played in 9 rounds, with 11 29 or more players, 11 rounds are played. 12 6.1.4. For the doubles tournament the "Swiss-system" with 13 max. seven (≤ 7) rounds is used.</p>	<p>6.1. Порядок проведения соревнований определяет FINSO и Оргкомитет турнира в зависимости от количества игроков. 6.1.1. При количестве 14 (включительно) и меньше игроков соревнования проводятся по "круговой системе". В случае менее 8 участников, соревнования проходят в два круга для всех участников. 6.1.2. При количестве игроков от 15 до 21 (включительно) соревнования проводятся по "круговой системе" и состоят из двух этапов: отборочного и финального. Общее количество партий победителей колеблется от 9 до 12. 6.1.3. При количестве игроков 22-28 играют по швейцарской системе в 9 туров, при количестве 29 и более играют 11 туров. 6.1.4. Парные игры проводятся по "швейцарской" системе в (≤ 7) (макс. семь) туров.</p>
<p>14 6.2. Independent of the used system, 6 sets are played (up to 4 won sets, with a 15 score of 3:3 a draw is fixed). In the doubles tournament 4 sets are played (up to 16 3 won sets, with a score of 2:2 a draw is fixed). 17 For the victory the player get one (1) point, for the draw - 0.5 point, for the loss 18 - 0 points.</p>	<p>6.2. В независимости от применяемой системы в индивидуальном турнире игры проводятся из 6 сетов (до 4 выигранных сетов, при счете 3:3 фиксируется ничья). В парном турнире игры проводятся из 4 сетов (до 3 выигранных сетов, при счете 2:2 фиксируется ничья). За победу начисляют 1 (одно) очко, за ничью 0,5 очка, за поражение 0 очков.</p>
<p>20 6.3. The winner is the player who scores the most points. 21 To determine the winner between two players or pairs with the equal number 22 of points, a replay with seven sets for individuals and five sets for doubles will 23 be organised. In all the rest cases the winner is defined as follows:</p>	<p>6.3. Побеждает игрок, который набрал наибольшее количество очков. Для определения победителя турнира при одинаковом количестве очков у двух участниц /ков/ или пар между ними будет назначена переигровка, в личном зачете из семи сетов и в парном зачете из пяти сетов. В остальных случаях места определяются следующим образом:</p>

25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36

<p>6.3.1. while playing a "round-robin" system:</p> <p>6.3.1.1. the results of personal meetings (number of points scored in games between them)</p> <p>6.3.1.2. difference in the number of won and lost sets of games between them</p> <p>6.3.1.3. difference in the number of won and lost sets of all games;</p> <p>6.3.1.4. Sonnebonn-Berger score (adding the sum of the scores of the players he/she has defeated and half of the scores of those he/she has drawn)</p> <p>6.3.1.5. by the number of wins with a big score 4:0 (4:1)</p>	<p>6.3.1. при игре по "круговой системе":</p> <p>6.3.1.1. по результатам личных встреч (количество набранных очков играх между ними);</p> <p>6.3.1.2. по разнице числа выигранных и проигранных сетов играх между ними;</p> <p>6.3.1.3. по разнице числа выигранных и проигранных сетов во всех играх;</p> <p>6.3.1.4. по коэффициенту Зонненборна - Бергера (суммируются количество очков, набранных участниками, у которых игрок выиграл, и половина суммы очков, набранные участниками, с которыми он сыграл вничью);</p> <p>6.3.1.5. по количеству побед с большим счетом 4:0 (4:1).</p>
<p>6.3.2. while playing on the "Swiss-system":</p> <p>6.3.2.1. Buchholz coefficient (adding the scores of each opponent)</p> <p>6.3.2.2. Incomplete Buchholz coefficient – Buchholz - Hi, Lo (average rating of the opponents minus the highest and the lowest rated player.)</p> <p>6.3.2.3. Sonneborn-Berger coefficient</p> <p>6.3.2.4. by points scored in the last 2 rounds, 3 rounds, etc.</p>	<p>6.3.2. при игре по "швейцарской системе":</p> <p>6.3.2.1. по коэффициенту Бухгольца (суммируются очки, набранные всеми соперниками игрока);</p> <p>6.3.2.2. по неполному коэффициенту Бухгольца - Бухголец – В. Н. (в коэффициенте не учитываются противники с наименьшим и наибольшим количеством набранных очков);</p> <p>6.3.2.3. по коэффициенту Зонненборна – Бергера;</p> <p>6.3.2.4. по набранным очкам в последних 2 турах, 3 турах и тд.</p>
<p style="text-align: center;">7. Awarding Ceremony</p> <p>Participants who take 1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th, 6th places are awarded prizes (cups), diplomas. In doubles, the pairs that take 1st, 2nd, 3rd, 4th places are awarded, while each participant in the winning pair receives a prize.</p>	<p style="text-align: center;">7. Церемония награждения</p> <p>Участники, занявшие 1, 2, 3, 4, 5, 6, места награждаются призами (кубками), дипломами. В парном разряде награждаются пары занявшие 1, 2, 3, 4 места, при этом каждый участник пары - призера получает приз.</p>
<p>In some nominations, determined by the Organizing Committee of the tournament, participants are awarded with valuable prizes.</p>	<p>В отдельных номинациях, определенных Оргкомитетом турнира, участники награждаются ценными призами.</p>
<p>All participants in the competition will receive other memorable souvenirs.</p>	<p>Все участники соревнований получают памятные сувениры.</p>

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36

8. Conditions of Participation

Participants are responsible for all costs related to their transportation, accommodation and participation in the competition.

Inventory will be provided by the organisers of the competition. Each participant must have a striker and a cue. All players and visitors must wear indoor shoes (p 9.6).

The participation of Russian and Belarusian athletes, coaches or sports workers in international competitions in Latvia is not allowed at this stage, regardless of whether they compete under a neutral flag or under a license from another country.

9. Applications

9.1 The responsible organisation of each participating country, including host country, sends the common application according to the agreed sample. The application must be sent to the organiser of the tournament and the FINSO secretary. Before the draw of the tournament all applications, including the application of the host country, shall be approved by the President of FINSO or designated representative of the president.

9.2. The singles competition participant and doubles participants must be specified in the application.

Doubles applications will not be accepted on the day of the competition.

9.3 The head of the national delegation must provide the tournament organisers, prior to the competition, the national anthem to be performed at the awards and/or opening ceremony.

9.4 The tournament applications must be handed over by the head of the national delegation no later than **12** calendar days prior to the tournament start date or not later than the **July 16, 2023**.

8. Условия участия

Все расходы, связанные с транспортом, проживанием и участием в соревнованиях, участники несут самостоятельно.

Инвентарем обеспечивает Оргкомитет соревнований. Каждый участник должен иметь свою шайбу, кий. Всем игрокам и сопровождающим лицам необходимо иметь сменную обувь (9.6).

Участие российских и белорусских спортсменов, тренеров или спортивных работников в международных соревнованиях в Латвии, на данном этапе не допускается, независимо от того, выступают ли они под нейтральным флагом или по лицензии другой страны.

9. Заявки

9.1 Ответственная организация каждой страны - участницы, включая принимающую сторону, присылает общую стандартную заявку по единому образцу. Заявка подается в секретариат FINSO и в Оргкомитет турнира. До начала турнира (перед жеребьевкой первого тура) все заявки, включая заявку от принимающей стороны, должны быть, завизированы Президентом FINSO или назначенным им лицом.

9.2 В заявке необходимо указать участника соревнований в одиночном разряде и участников парного разряда.

Парные заявки в день соревнований не принимаются.

9.3 Руководители национальных делегаций должны передать организаторам турнира, до начала соревнований, национальный гимн для исполнения на церемонии награждения и/или открытия.

9.4 Заявки, оформленные руководителями национальных федераций, должны быть переданы за **12** календарных дней до начала турнира или не позднее **16 июля 2023 года**.

<p>1 9.5 Applications must be sent to: 2 Guntim Buceniekam email. mail: guntisbucenieks@inbox.lv and 3 Ivin Vladimir: novussport@gmail.com 4 The payments must be made in EUR prior to the competition. 5</p>	<p>9.5 Заявки следует направлять: Guntim Buceniekam эл. почта: guntisbucenieks@inbox.lv и Ивину Владимиру: novussport@gmail.com Оплата должна быть произведена в € - EUR (евро) до начала соревнований.</p>
<p>6 9.6. Dress code - recomendaions 7 Each player's attire must always meet the level of the competition and be clean, 8 proper and in good condition. Please do your part to enhance the image of our 9 sport by following our recommendations. If possible, the clothing of a team 10 should be uniform. 11 12 All players and visitors must wear indoor shoes. Beach shoes, house shoes and 13 long boots are not allowed. 14 15 - Men's proper dress includes a regular collared shirt, polo shirt or t-shirt of 16 any color and good taste. The shirt must have at least a short sleeve. 17 Dress slacks, nice jeans, dress shorts or sport shorts (including nice denim) of 18 any color can be used. Shoes must fit in the outfit. 19 Sneakers and sandals are allowed. It is forbidden to play without shoes. 20 - Women's proper dress includes a shirt, an elegant top, a blouse, a polo shirt 21 or t-shirt of any color and good taste. The shirt must have at least a short 22 sleeve. 23 Dress slacks, nice jeans, dress shorts or sport shorts (including nice denim) of 24 any color can be used. Shoes must fit in the outfit. 25 Sneakers are allowed. 26 Female athletes may wear a skirt which must have appropriate length. No 27 singlet No beach shouse, sandals, house shoes or long boots are allowed 28 In addition, there will be additional surprise prizes for the delegations with the 29 most suitable outfit or the most uniform outfit. It is forbidden to play without 30 shoes. 31 32 33</p>	<p>9.6. Дресс-код – рекомендации Одежда каждого игрока всегда должна соответствовать уровню соревнований и быть чистой, опрятной и в хорошем состоянии. Пожалуйста, внесите свой вклад в улучшение имиджа нашего вида спорта, следуя нашим рекомендациям. По возможности одежда команды должна быть однородной. Всем игрокам и сопровождающим лицам необходимо иметь сменную обувь. пляжная обувь, домашняя обувь и длинные сапоги не допускаются. - Правильная мужская одежда включает в себя рубашку с обычным воротником, рубашку-поло или футболку любого цвета и хорошего вкуса. Рубашка должна иметь как минимум короткий рукав. Можно использовать широкие брюки, красивые джинсы, классические шорты или спортивные шорты (в том числе из красивой джинсовой ткани) любого цвета. Обувь должна соответствовать стилю. Разрешены кроссовки. Запрещено играть без обуви. - Правильная женская одежда включает в себя рубашку, элегантный топ, блузку, рубашку-поло или футболку любого цвета и хорошего вкуса. Рубашка должна иметь как минимум короткий рукав. Можно использовать широкие брюки, красивые джинсы, классические шорты или спортивные шорты (в том числе из красивой джинсовой ткани) любого цвета. Обувь должна соответствовать наряду, разрешены кроссовки и сандалии. Спортсменки могут носить юбку соответствующей длины. синглет не допускается . Пляжная обувь, домашняя обувь и длинные сапоги не допускаются. Запрещено играть без обуви.</p>



1 9.7. The original applications delegating the players, signed and stamped by
2 the head of the federation of the country, and an identity document must be
3 submitted to credentials committee during registration on **July 29 from 8:00 to**
4 **9:30 am** at the location of the competition.
5 The head of the delegation is responsible for the accuracy of the information
6 specified in the application.

7 **If a hot meal is required, it is necessary to note it in the application.**
8 E-mail: guntisbucenieks@inbox.lv
9
10
11
12
13 *This regulation on the competition can serve as an invitation to the*
14 *competition and the basis for issuing a visa to enter the Estonia, Latvia, the*
15 *United States of America, Germany, Finland, Poland, United Kingdom of*
16 *Great Britain and Northern Ireland.*
17
18 See you, friends!

9.7. Оригиналы заявок, заверенные подписью и печатью руководителя
федерации страны, делегирующей игроков и документ, удостоверяющий
личность участника подаются в мандатную комиссию во время
регистрации **29 июля с 8:00 до 9:30 утра** на месте соревнования.
Ответственность за достоверность сведений указанных в заявке несет
руководитель делегации.

Если требуется горячий обед, необходимо это указать в заявке.
Электронная почта: guntisbucenieks@inbox.lv

Настоящее положение о соревновании может служить приглашением на
соревнование и основанием при оформлении визы для въезда в Эстонскую,
Латвийскую, Соединенные Штаты Америки, Германию, Финляндскую,
Польшу, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

До встречи, друзья!



Приложение 1



Federation International of
Novuss-Sport
Organisations
www.novussport.org



NOVUS FEDERATION
OF LATVIA
<http://www.novuss-lf.lv/>

Agree (утверждаю)

The President LFN Ainārs Pēčs

APPLICATIONS

заявка

International rating tournament Stage 1 of the World Cup

Международный рейтинговый турнир, 5-й этап кубка Мира по новусу

individual competitions, men, women and pairs: men's and mixed

индивидуальный зачет среди мужчин, женщин а также парный турнир: мужские однородные и смешанные пары

July 29-30, 2023 /29-30. июля 2023

MALES

мужчины

Number номер	Name and surname фамилия и имя (Latin letters copied from international rating) (латинскими буквами скопировав из международного рейтинга)	Year of birth Год рождения	Represented country Представляемая страна	Registration Fee Регистрационный взнос	Reservations, food Бронирование, питание
1.	Armuska Antons	1964	LAT	_____€	1 день <input checked="" type="checkbox"/> 2 день <input checked="" type="checkbox"/>
2.				_____€	1 день <input type="checkbox"/> 2 день <input type="checkbox"/>
3.				_____€	1 день <input type="checkbox"/> 2 день <input type="checkbox"/>
4.				_____€	1 день <input type="checkbox"/> 2 день <input type="checkbox"/>

Women

женщины

Number номер	Name and surname фамилия и имя (Latin letters copied from international rating) (латинскими буквами скопировав из международного рейтинга)	Year of birth Год рождения	Represented country Представляемая страна	Registration Fee Регистрационный взнос	Reservations, food Бронирование, питание
1.				_____€	1 день <input type="checkbox"/> 2 день <input type="checkbox"/>
2.				_____€	1 день <input type="checkbox"/> 2 день <input type="checkbox"/>
3.				_____€	1 день <input type="checkbox"/> 2 день <input type="checkbox"/>
4.				_____€	1 день <input type="checkbox"/> 2 день <input type="checkbox"/>